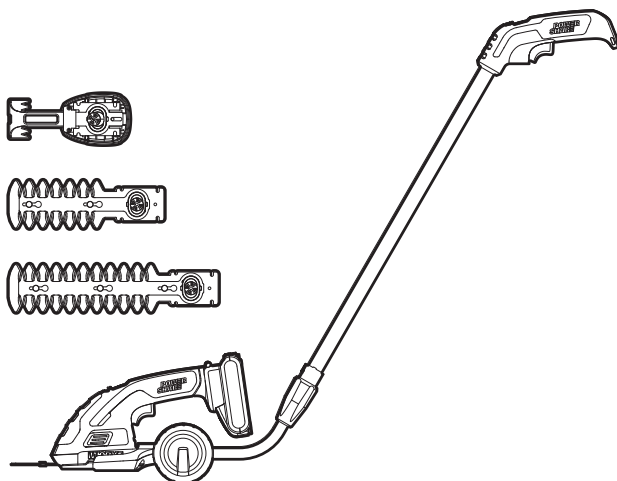



WORX®



Cordless shrub shear / grass shear / weeder	EN	P08
Akku-Strauchschiere / Rasenschiere / Unkrautjäter	D	P20
Cisailleuse à arbustes sans fil / tondeuse à gazon / déherbeuse	F	P34
Cesoia per arbusti senza fili / cesoia per erba / sarchiatore	I	P47
Cizalla para arbustos sin cable / cizalla para hierba / desmalezadora	ES	P60
Cisalhamento de arbusto / cisalhamento de grama / cortador sem fio	PT	P74
Draadloze struikschaar/grasschaar	NL	P88
Ledningsfri hække- og græsklipper	DK	P101
Trådløs krattkutter/gresskutter	NOR	P113
Trådlös busksaxar/grässaxar	SV	P125
Akumulatorowe nożyce do krzewów / nożyce do trawy / chwastownik	PL	P137
Ασύρματο κλαδευτήρι θάμνων / ψαλίδα χόρτου / σκαλιστήρι	GR	P150
Akkus cserépvágás / fűnyíró / gyomirtó	HU	P165
Foarfecă de arbust fără fir / forfecare de iarbă / plivitor	RO	P179
Akumulátorové nůžky na keře / nůžky na trávu / plečka	CZ	P192
Akumulátorové nožnice na kríky / nožnice na trávu / plečka	SK	P205
Striženje brez akumulatorja / striženje trave / plevel	SL	P218
Ножницы для стрижки травы и кустарников	RU	P231

WG801E WG801E.X WP808E WP808E.X

Original Instruction	EN
Originalbetriebsanleitung	D
Notice originale	F
Istruzioni originali	I
Manual original	ES
Manual original	PT
Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	NL
Original brugsanvisning	DK
Original driftsinstruks	NOR
Bruksanvisning i original	SV
Instrukcja oryginalna	PL
ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΩΝ ΠΡΩΤΟΤΥΠΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ	GR
Eredeti használati utasítás	HU
Instrucțiuni originale	RO
Původní návod k používání	CZ
Pôvodný návod na použitie	SK
Izvirna navodila	SL
Оригинальное руководство по эксплуатации	RU

Fitting the blade	See Fig. B1, B2
Fitting and removing the weeder blade	See Fig. B3, B4
BEFORE OPERATION	
Checking the battery condition	See Fig. C1
Charging the battery pack More details can be found in charger's manual	See Fig. C2, C3
Installing the battery pack	See Fig. C4
Removing the battery pack	See Fig. C5
OPERATION	
Starting & Stopping	See Fig. D
Trimming grass NOTE: Keep the tool away from hard objects and delicate plants. To make a closer cut, slightly tilt the tool.	See Fig. E
Trimming hedges and shrubs NOTE: Take care to avoid any foreign objects. Especially avoid hard objects such as metal wire and railings, as these could damage the blades.	See Fig. F
Weeding grass NOTE: To ensure efficient operation, blade cleaning should be performed in time after each work.	See Fig. G
Operating with the telescopic handle	
Assembling/removing the telescopic handle NOTE: -Install the battery pack first before assembling the telescopic handle. -Make sure the telescopic handle is locked into position securely before operation. -Keep hands away from the on/off switch when attach or remove the telescopic handle to prevent accidental start.	See Fig. H1, H2
Adjusting the handle length NOTE: The locking knob is used to hold the handle in position at any extended length.	See Fig. I
Adjusting the cutting height NOTE: The telescopic handle has two cutting height levels (25mm & 43mm).	See Fig. J1, J2
Starting and stopping with the telescopic handle  Warning: Do not use the shrub shear blades (12cm/20cm) when working with the telescopic handle.	See Fig. K

Remove the battery before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

Check for obvious defects such as loose, dislodged or damaged blade, loose fixings and worn or damaged components.

Check that covers and guards are undamaged and correctly fitted. Carry out necessary maintenance or repairs before using.

BLADE MAINTENANCE


Always clean the cutting blades after operation and periodically lubricating the cutting blade. Visually check the condition of the cutting edges of the cutting blade.

Ensure that the blade is covered with the blade guard supplied when not in use.

7. CLEANING/STORAGE

Clean the exterior of the machine thoroughly using a soft brush and cloth. Do not use water, solvents or polishes. Remove all debris, especially from the ventilation slots. Store the machine in a secure dry place out of reach of children. Do not place other objects on top of the machine.

8. ENVIRONMENTAL PROTECTION

 Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

9. DECLARATION OF CONFORMITY

We,
POSITEC Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Declare that the product,
Description **Worx cordless shrub shear and grass shear**
Type **WG801E WG801E.X WP808E WP808E.X**
(800-809-designation of machinery, representative of grass shear/shrub)
Function **Cutting grass, trimming hedges and brushes**

Complies with the following Directives,
2006/42/EC, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC amended by 2005/88/EC

2000/14/EC amended by 2005/88/EC:
- Conformity Assessment Procedure as per **Annex V**
- Measured Sound Power Level **79.4dB (A)**
- Declared Guaranteed Sound Power Level **82dB (A)**

6. MAINTENANCE

NOTE: To ensure long and reliable service, carry out the following maintenance regularly.

Cordless shrub shear / grass shear / weeder

EN

Standards conform to,
EN 60335-1, EN 50636-2-94, EN 62233, EN ISO 3744
EN 55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1, EN 62841-4-2

The person authorized to compile the technical file,

Name Marcel Filz

Address Positec Germany GmbH

Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2019/10/16

Allen Ding

Deputy Chief Engineer, Testing & Certification

Positec Technology (China) Co., Ltd.

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

5. WARTUNG

Hinweis: Führen Sie die folgenden Wartungsarbeiten regelmäßig aus, damit eine lange und zuverlässige Nutzung gewährleistet ist.

Nehmen sie den Akku heraus, bevor sie Einstellungen, Instandsetzungs- oder Wartungsarbeiten vornehmen. Das Gerät auf offensichtliche Mängel untersuchen, wie einen losen, ausgehängten oder beschädigten Schermesser, lose Befestigung und verschlissene oder beschädigte Bauteile.

Prüfen, ob die Abdeckungen und Schutzeinrichtungen intakt und richtig montiert sind. Notwendige Reparaturen oder Wartungsarbeiten sind vor dem Einsatz des Gerätes durchzuführen.

6. MESSERWARTUNG

Reinigen Sie die Schneideklingen stets nach der Benutzung und schmieren Sie die Schneideklinge regelmäßig.

Überprüfen Sie den Zustand der Schnittkanten des Schermessers.


Stellen Sie sicher, dass das Schermesser bei Nichtgebrauch mit dem beiliegenden Messerschutz abgedeckt ist.

7. REINIGUNG/LAGERUNG

Das Äußere des Gerätes gründlich mit einer weichen Bürste und einem Tuch reinigen. Kein Wasser und keine Lösungs- oder Poliermittel verwenden. Sämtliche Ablagerungen entfernen, insbesondere von den Lüftungsschlitzen.

Das Gerät an einem sicheren, trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Keine anderen Gegenstände auf das Gerät stellen.

8. UMWELTSCHUTZ

 Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

9. KONFORMITÄTserklärung

Wir,
POSITEC Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Erklären hiermit, dass unser Produkt
Beschreibung **Worx schnurlose Strauch und Rasenschere**
Typ **WG801E WG801E.X WP808E WP808E.X (800-809**
- **Bezeichnung der Maschine, Repräsentant der Rasen-/Strauchschere)**
Funktion **Schneiden von gras, Trimmen von Hecken und Sträuchern**

Den Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht,
2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC

2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC:
- Konformitätsbewertungsverfahren nach **Anhang V**
- Gemessene Schallleistung **79.4dB (A)**
- Garantierte Schallleistung **82dB (A)**

Werte nach,
EN 60335-1
EN 50636-2-94
EN 62233
EN ISO 3744
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 62841-1
EN 62841-4-2

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte Person,

Name Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany




33

2019/10/16
Allen Ding
Stellvertretender Cheffingenieur, Prüfung und Zertifizierung
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Akku-Strauchschere / Rasenschere / Unkrautjäter

D

Ajustement de la longueur du manche REMARQUE: Le bouton de verrouillage sert à maintenir le manche dans la position déployée désirée.	Voir Fig. I
Réglage de la hauteur de coupe REMARQUE: Le manche télescopique possède deux hauteurs de coupe. (25mm & 43mm).	Voir Fig. J1, J2
Marche et arrêt avec la perche télescopique  AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser les lames de cisailles à arbustes lors de l'utilisation de la perche télescopique.	Voir Fig. K

6. ENTRETIEN

REMARQUE: Afin d'assurer une utilisation longue et fiable de l'appareil, procéder à intervalles réguliers aux travaux d'entretien suivants.

Retirez la batterie avant d'effectuer des réglages, une réparation ou un entretien.

Contrôler l'appareil afin de détecter des défauts visibles tels qu'une lame détachée, décrochée ou endommagée, des raccords détachés ou des pièces usées ou endommagées.

Vérifier que les couvercles et les dispositifs de protection ne sont pas endommagés et qu'ils sont correctement montés. Les travaux d'entretien ou de réparation nécessaires doivent être effectués avant l'utilisation de l'appareil.

ENTRETIEN DES LAMES

Nettoyez toujours les lames de coupe après utilisation et lubrifiez périodiquement la lame.

Contrôler l'état des tranchants de la lame.

S'assurer que la lame est recouverte par la protection ci-jointe lorsqu'elle n'est pas utilisée.

7. NETTOYAGE/STOCKAGE

Nettoyer soigneusement les parties extérieures de l'appareil à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon. Ne pas utiliser d'eau ni de solvants ou détergents abrasifs. Enlever tout résidu adhérent à l'appareil, notamment sur les ouïes de ventilation.

Ranger l'appareil dans un endroit sec et sûr, et hors de portée des enfants. Ne pas poser d'autres objets sur la machine.

8. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils sont collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des

renseignements sur l'organisation de la collecte.

9. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous,
POSITEC Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Déclarons ce produit,
Description **Worx Taille-herbe et sculpte-haie sans fil**
Modèle **WG801E WG801E.X WP808E WP808E.X (800-809 - désignations des pièces, illustration de la Cisaille/ coupe gazon)**
Fonction **Couper le gazon, élagage de haies et d'arbustes**

Est conforme aux directives suivantes,

2006/42/EC

2014/30/EU

2011/65/EU & (EU)2015/863

2000/14/EC amendée par 2005/88/EC

2000/14/EC amendée par 2005/88/EC:

- Procédure d'évaluation de la conformité conformément à **Annex V**

- Niveau de pression acoustique **79.4 dB (A)**

- Niveau d'intensité acoustique **82dB (A)**

Et conforme aux normes,

EN 60335-1

EN 50636-2-94

EN 62233

EN ISO 3744

EN 55014-1

EN 55014-2

EN 62841-1, EN 62841-4-2

La personne autorisée à compiler le dossier technique,

Nom Marcel Filz

Adresse Positec Germany GmbH

Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2019/10/16

Allen Ding

Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification

Positec Technology (China) Co., Ltd.

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Cisailleuse à arbustes sans fil / tondeuse à gazon / désherbeuse

F

2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC modificata dalla 2005/88/EC:

2000/14/EC modificata dalla 2005/88/EC
- Procedura di conformità come da **Allegato V**
- Potenza acustica pesata **79.4dB (A)**
- Massima potenza di rumore garantita **82dB (A)**

Conforme a,
EN 60335-1, EN 50636-2-94
EN 62233, EN ISO 3744
EN 55014-1, EN 55014-2
EN 62841-1, EN 62841-4-2

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,

Nome Marcel Filz

Indirizzo Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany




2019/10/16
Allen Ding
Vice capo ingegnere, testing e certificazione
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

60

TABLA DE CONTENIDOS

1. LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
2. LISTA DE COMPONENTES
3. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
4. UTILIZACIÓN REGLAMENTARIA
5. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO
6. MANTENIMIENTO
7. LIMPIEZA/ALMACENAJE
8. PROTECCIÓN AMBIENTAL
9. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

1.SEGURIDAD DEL PRODUCTO ADVERTENCIA DE SEGURIDAD GENERALES SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

 **Advertencia! Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que acompañan a esta herramienta eléctrica. Si no se respetan todas las instrucciones que se indican abajo, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio o alguien podría resultar herido de gravedad.**

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas. El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias siguientes corresponde a la herramienta eléctrica con o sin cable.


Cizalla para arbustos sin cable / cizalla para hierba / desmalezadora

ES

alcance de los niños. No depositar ningún objeto sobre el aparato.

2019/10/16
Allen Ding
Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación.
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

8.PROTECCION AMBIENTAL

 Los residuos de equipamientos eléctricos y electrónicos no deben depositarse con las basuras domésticas. Se recogen para reciclarse en centros especializados. Consulte las autoridades locales o su revendedor para obtener informaciones sobre la organización de la recogida.

9.DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,
POSITEC Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Declaran que el producto,
Descripción **Worx Cortasetos y cortabordes sin cables**
Modelo **WG801E WG801E.X WP808E WP808E.X (800-809 - denominaciones de maquinaria, representantes de Cortabordes y cortasetos a batería)**
Función **Corte de césped y malezas, recorte de bordes y setos**

Cumple con las siguientes Directivas,
2006/42/EC, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC modificada por 2005/88/EC

2000/14/EC modificada por 2005/88/EC:
- Procedimiento de evaluación de la conformidad de acuerdo con **Annex V**
- Nivel de presión acústica **79.4dB (A)**
- Nivel de intensidad acústica **82dB (A)**

Normativas conformes a,
EN 60335-1
EN 50636-2-94
EN 62233
EN ISO 3744
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 62841-1
EN 62841-4-2

La persona autorizada para componer el archivo técnico,
Firma Marcel Filz
Dirección Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Cizalla para arbustos sin cable / cizalla para hierba / desmalezadora

ES

9.DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,
POSITEC Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Declaramos que o produto,
Descrição **Worx Tesoura sem fios para corte de arbustos e sebes**
Tipo **WG801E WG801E.X WP808E WP808E.X (800-809**
- designação de aparelho mecânico, representativo de para cortar relva / arbustos)
Função **corte de grama, aparar sebes e arbustos**

Cumpre as seguintes Directivas,
2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC rectificada em 2005/88/EC

2000/14/EC rectificada em 2005/88/EC:
- Processo de Avaliação de Conformidade segundo **Annex V**
- Nível de Volume de Som Medido **79.4dB (A)**
- Nível de Volume de Som Garantido **82dB (A)**

Normas em conformidade com
EN 60335-1
EN 50636-2-94
EN 62233
EN ISO 3744
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 62841-1
EN 62841-4-2

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,
Nome Marcel Filz
Endereço Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany




2019/10/16
Allen Ding
Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

De telescopische staaf monteren/ verwijderen Opmerking: -Monteer eerst het accupack voordat u de telescopische buis monteert. -Zorg ervoor dat de telescopische staaf goed vastgeklit is, voordat u ermee gaat werken. -Houd de handen uit de buurt van de aan-uitknop wanneer u de telescopische buis bevestigt of verwijdert om een onbedoelde start te voorkomen.	Zie Fig. H1,H2
De lengte van de stok afstellen Opmerking: De vergrendelingsknop wordt gebruikt om de staaf in de stand te houden op elke willekeurige lengte.	Zie Fig. I
De snijhoogte afstellen Opmerking: De telescopische staaf heeft twee snijhoogtes (25mm &43mm).	Zie Fig. J1, J2
Starten en stoppen met de telescopische buis  Waarschuwing: Gebruik de messen voor de buxus (12 cm/20 cm) niet wanneer u met de telescopische buis werkt.	Zie Fig. K

Bewaar de machine op een veilige en droge plaats, buiten bereik van kinderen. Plaats geen andere voorwerpen op de machine.

8.BESCHERMING VAN HET MILIEU

 Afgedankte elektrische producten kunt u niet met het normale huisafval weggoien. Breng deze producten, indien mogelijk, naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente naar informatie en advies over het recyclen van elektrische producten.

9.CONFORMITEITVERKLARING

Wij,
POSITEC Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Verklaren dat het product,
Beschrijving **Worx snoerloze heggenschaar en graskantsnijder**
Type **WG801E WG801E.X WP808E WP808E.X (800-809 - aanduiding van machinerie, kenmerkend voor grasschaar/heggenschaar)**
Functie **snijden gras, hagen en struiken snoeien**

Overeenkomt met de volgende richtlijnen,
2006/42/EC, 2014/30/EU,2011/65/EU&(EU)2015/863 2000/14/EC gewijzigd door 2005/88/EC

2000/14/EC gewijzigd door 2005/88/EC:
- Procedure beoordeling conformiteit volgens **Annex V**
- Niveau gemeten geluidsvermogen **79.4dB (A)**
- Opgegeven, gegarandeerde niveau geluidsvermogen **82dB (A)**

Standaards in overeenstemming met,
EN 60335-1, EN 50636-2-94, EN 62233, EN ISO 3744 EN 55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1, EN 62841-4-2

De persoon die bevoegd is om het technische bestand te compileren,

Naam Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany




2019/10/16
Allen Ding
Plaatsvervangend Chief Ingenieur, Testen en Certificering
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

6.ONDERHOUD

OPMERKING: Voer de volgende onderhoudswerkzaamheden regelmatig uit zodat u verzekerd bent van een lang en probleemloos gebruik. Verwijder de batterij voordat u instellingen, reparaties of onderhoud uitvoert. Controleer het gereedschap op zichtbare gebreken zoals een los, versleten of beschadigd schaar mes, losse bevestiging of versleten of beschadigde onderdelen. Controleer of de afschermingen en veiligheidsvoorzieningen intact en correct gemonteerd zijn. Voer noodzakelijke reparaties en onderhoudswerkzaamheden uit voordat u het gereedschap gebruikt.

ONDERHOUD VAN MES

Maak na gebruik steeds de snijmessen schoon en smeer het snijmes geregeld. Controleer de toestand van de snijkanten van het knipmes. Verzeker u ervan dat het knipmes wordt beschermd met de meegeleverde mesbescherming wanneer het mes niet wordt gebruikt.


7.REINIGEN/BEWAREN

Maak de buitenkant van de machine grondig schoon met een zachte borstel en een doek. Gebruik geen water en geen oplos- of polijstmiddelen. Verwijder alle vuil, in het bijzonder van de ventilatieopeningen.

Draadloze struikschaar / grasschaar / schoffel

NL

8. MILJØBESKYTTELSE

 Affald af elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Indlever så vidt muligt produktet til genbrug. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren, hvis du er i tvivl.

9. KONFORMITETSERKLÆRING

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Erklærer herved, at produktet
Beskrivelse **Worx Trådløs busk- og græstrimmer**
Type **WG801E WG801E.X WP808E WP808E.X (800-809- udpegning af maskiner, repræsentant for busk- og græstrimmer)**
Funktion **skære græs, Trimmer hække og buske**

Er i overensstemmelse med følgende direktiver:

2006/42/EC

2014/30/EU

2011/65/EU&(EU)2015/863

2000/14/EC ændret ved 2005/88/EC

2000/14/EC ændret ved 2005/88/EC:

- Konformitetstestprocedure pr. **Annex V**

- Målt niveau for lydeffekt **79.4dB (A)**

- Deklareret garanteret niveau for lydeffekt **82dB (A)**

Standarder i overensstemmelse med

EN 60335-1

EN 50636-2-94

EN 62233

EN ISO 3744

EN 55014-1

EN 55014-2

EN 62841-1

EN 62841-4-2

Personen, autoriseret til at udarbejde den tekniske fil,

Navn Marcel Filz

Adresse Positec Germany GmbH,

Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2020/03/18

Allen Ding

Vicechef, Ingeniør, Test & Certificering
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

**Ledningsfri hække- og
græsklipper**

DK

9.SAMSVARSERKLÆRING

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Erklærer at produktet,
Beskrivelse **Worx trådløs busk-/gressklipper**
Type **WG801E WG801E.X WP808E WP808E.X (800-809- betegner maskin, anger busk-/gressklipper)**
Funksjon **klippe gress, Trimme hekker og busker**

Samsvarer med følgende direktiver,
2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC revidert ved 2005/88/EC

2000/14/EC revidert ved 2005/88/EC:
- Tilpassningsbedømmelse Utført ifølge **Annex V**
- Målt Lydkraftniv **79.4dB (A)**
- Erklært Garantert Lydkraftniv **82dB (A)**

Standardene samsvarer med
EN 60335-1
EN 50636-2-94
EN 62233
EN ISO 3744
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 62841-1
EN 62841-4-2

124

Personen som er autorisert til å utarbeide den tekniske
filen,

Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany




2020/03/18
Allen Ding
Visesjefsingeniør, Testing og Sertifisering
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

och en trasa. Vatten, lösnings- eller polermedel får inte användas. Avlägsna alla beläggningar, speciellt i ventilationsöppningarna.
Förvara trimmern på ett säkert och torrt ställe utom räckhåll för barn. Ställ inte upp andra föremål på trimmern.

Allen Ding
Vice chefsingenjör, tester och certifiering
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

8. MILJÖSKYDD

 Uttjänade elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall. Återanvänd där det finns anläggningar för det. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsrid.

9. DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi,
POSITEC Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Förklarar att denna produkt,
Beskrivning **Worx sladdlös busk- och kantklippare**
Typ **WG801E WG801E.X WP808E WP808E.X (800-809 - maskinbeteckning, anger gräsklippare/häckklippare)**
Funktion **Skärning gräs, trimmande av häckar och buskar**

Uppfyller följande direktiv,
2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC ändrad av 2005/88/EC

2000/14/EC ändrad av 2005/88/EC:
- Konformitetsutvärderingsprocedur enligt **Bilaga V**
- Uppmätt bullernivå **79.4dB (A)**
- Deklarerad garanterad bullernivå **82dB (A)**

Standarder överensstämmer med
EN 60335-1
EN 50636-2-94
EN 62233
EN ISO 3744
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 62841-1
EN 62841-4-2

Personen som godkänts att sammanställa den tekniska filen.

Namn Marcel Filz
Adress Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

2019/10/16

**Trådlös buskskjuvning /
gräskjuvning / ogräsrensare**

SV

9. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My,
POSITEC Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

deklarujemy, że produkt,
Opis **Worx bezprzewodowe nożyce do krzewów i trawy**
Typ **WG801E WG801E.X WP808E WP808E.X**
(800-809-przeznaczone dla urządzeń służących do
obcinania krzewów i koszenia trawy)
Funkcja **Koszenie trawy, przycinanie żywopłotów**

Jest zgodny z następującymi dyrektywami,
2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC zmieniona dyrektywą 2005/88/EC

2000/14/EC zmieniona dyrektywą 2005/88/EC:
- Procedura oceny zgodności zgodna z **Aneksem V**
Dyrektywy
- Moc dźwięku **79.4dB (A)**
- Deklarowana gwarantowana moc dźwięku **82dB (A)**

Normy są zgodne z,
EN 60335-1
EN 50636-2-94
EN 62233
EN ISO 3744
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 62841-1
EN 62841-4-2

Osoba upoważniona do kompilacji pliku technicznego,
Nazwa Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany




2019/10/16
Allen Ding
Zastępca głównego inżyniera, testowanie i certyfikacja
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
2. ΛΙΣΤΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΩΝ
3. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
4. ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ
5. ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
6. ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ
7. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ/ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ
8. ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ
9. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

1. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**
Διαβάστε όλες τις
υποδείξεις ασφαλείας,
οδηγίες, εικονογραφήσεις
και όλα τα τεχνικά στοιχεία,
που συνοδεύουν αυτό το
ηλεκτρικό εργαλείο.
Αμέλειες κατά την τήρηση
των ακόλουθων υποδείξεων
μπορεί να προκαλέσουν
ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά
και/ή σοβαρούς
τραυματισμούς.

Φυλάξτε όλες τις
προειδοποιητικές
υποδείξεις και οδηγίες για
κάθε μελλοντική χρήση.
Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο»
που χρησιμοποιείται
στις προειδοποιητικές
υποδείξεις αναφέρεται

9. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

ΕΜΕΙΣ,
POSITEC Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Δηλώνουμε ότι το προϊόν,
Περιγραφή **Worx Ασύρματο κοπτικό θάμνων και
άκρων**
Type **WG801E WG801E.X WP808E WP808E.X**
**(800-809-χαρακτηρισμός μηχανήματος, αντιπροσωπ.
κοπτικό γρασιδιού/θάμνων)**
Αξίωμα **Cutting grass, trimming hedges and brushes**

Συμμορφώνεται με τις παρακάτω Οδηγίες,
2006/42/EC, 2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC τροποποιήθηκε από την 2005/88/EC

2000/14/EC τροποποιήθηκε από την 2005/88/EC:
- Διαδικασία Αξιολόγησης Συμβατότητας σύμφωνα με
Παράρτημα V
- Μετρημένο επίπεδο τάσης ήχου **79.4dB (A)**
- Δηλωμένο εγγυημένο επίπεδο τάσης ήχου **82dB (A)**

Πρότυπα συμμόρφωσης:
EN 60335-1, EN 50636-2-94, EN 62233, EN ISO 3744
EN 55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1, EN 62841-4-2

Το πρόσωπο που έχει εξουσιοδότηση να συντάξει το
τεχνικό αρχείο,

Όνομα Marcel Filz
Διεύθυνση POSITEC Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany




2019/10/16
Allen Ding
Βοηθός Αρχιμηχανικός, Δοκιμές & Πιστοποιήσεις
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

TARTALOMJEGYZÉK

1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
2. SZIMBÓLUMOK
3. MŰSZAKI ADATOK
4. RENDELTETÉS
- 5.. HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK
6. KARBANTARTÁS
7. TISZTÍTÁS/TÁROLÁS
8. KÖRNYEZETVÉDELEM
9. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK BIZTONSÁGOS TERMÉKHASZNÁLAT ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMOK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

 **FIGYELEM** Olvassa el az
összes, ehhez az
elektromos kéziszerszámhoz
mellékelt biztonsági
figyelmeztetést, utasítást és
részletes ismertetést, illetve
tekintse meg az ábrákat. Az
alább felsorolt utasítások
bármelyikének figyelmen kívül
hagyása áramütést, tüzet és/
vagy súlyos testi sérüléseket
eredményezhet.

**Őrizzen meg az összes
figyelmeztetést és utasítást,
a jövőben szüksége lehet**

**Akkus cserépvágás / fűnyíró /
gyomirtó**

HU

9. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó,
POSITEC Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Kijelenti, hogy a termék,
Leírás **Worx akkumulátoros sövényvágó és fűnyíró
olló**
Típus **WG801E WG801E.X WP808E WP808E.X**
**(800-809-a készülék megnevezése, azaz a fűnyíró /
sövényvágó olló neve)**
Rendeltetés **Fűnyírás, sövény-és bozótvgás**

Megfelel a következő irányelveknek,
2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC módosítva 2005/88/EC

2000/14/EC módosítva 2005/88/EC:
- Megfelelőség-ellenőrző eljárás a **V függelék
értelmében**
- Mért hangerő-szint **79.4dB (A)**
- Garantált hangerő-szint **82dB (A)**

Az alábbi normáknak,
EN 60335-1
EN 50636-2-94
EN 62233
EN ISO 3744
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 62841-1
EN 62841-4-2

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult
személy,
Név Marcel Filz
Cím Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2019/10/16
Allen Ding
Helyettes főmérnöke, Tesztelés és minősítés
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

**Akkus cserépvágás / fűnyíró /
gyomirtó**

HU

necesare înainte de acționarea mașinii de cosit.

ÎNTREȚINEREA LAMEI

Curățați lamele de tăiere după fiecare operațiune de tuns sau fasonat și lubrifiați periodic lamele de tăiere. Inspectați vizual starea muchiilor tăietoare ale lamei de tăiere.

Asigurați-vă că lama este păstrată în apărătoarea furnizată atunci când nu este utilizată.

7. CURĂȚARE/PĂSTRARE

Curățați bine partea exterioară a unelei electrice cu ajutorul unei perii moi și a unei cârpe. Nu utilizați apă, solvenți sau detergenți. Îndepărtați toate depunerile de pe unealtă, punând accent mai ales pe zona fantelor de ventilare.

Păstrați unealta într-o locație sigură și uscată și n-o lăsați la îndemâna copiilor. Nu așezați obiecte străine pe unealta electrică.

8. PROTECȚIA MEDIULUI



Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeuri împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

9. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Subsemnații,
POSITEC Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Declarăm că produsul,
Descriere **Foarfecă de tuns gard viu și iarbă cu acumulator, marca Worx**
Tip **WG801E WG801E.X WP808E WP808E.X**
(800-809-denumirea unelei electrice, respectiv a foarfecii de tuns iarbă/gard viu)
funcții **Tunderea gazonului, fasonarea gardului viu și a desigurilor**

Respectă următoarele Directive,
2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC amendată de 2005/88/EC

2000/14/EC amendată de 2005/88/EC:

- Procedură de evaluare a conformității conformă cu **Anexa V**
- Nivel de putere sonoră măsurat **79.4dB (A)**
- Nivel declarat de putere sonoră garantată **82dB (A)**

Nivel declarat de putere sonoră garantată

EN 60335-1
EN 50636-2-94
EN 62233
EN ISO 3744
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 62841-1
EN 62841-4-2

Persoana responsabilă pentru elaborarea fișei tehnice,

Nume Marcel Filz
Adresa Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2019/10/16

Allen Ding

Adjunct Inginer șef, Testare și certificare
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Foarfecă de arbust fără fir / forfecare de iarbă / plivitor

RO

9. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My,
POSITEC Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Tímto prohlašujeme, že výrobek
Popis **Worx akumulátorový křovinořez a vyžinač trávy**
Typ **WG801E WG801E.X WP808E WP808E.X (800-809- označení strojního zařízení, zástupce pro vyžinač trávy / křovinořez)**
Funkce **Řezání trávy, stříhání živých plotů a ořezávání**

Splňuje požadavky následujících směrnic,
2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC upravená směrnici 2005/88/EC

2000/14/EC upravená směrnici 2005/88/EC:
- Postup posuzování shody podle **Dodatek V**
- Měřená úroveň akustického výkonu **79.4dB (A)**
- Deklarovaná zaručená úroveň akustického výkonu
82 dB (A)

Použité normy,
EN 60335-1
EN 50636-2-94
EN 62233
EN ISO 3744
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 62841-1
EN 62841-4-2

Osoba odpovídající za vytvoření technické dokumentace,
Jméno Marcel Filz
Adresa Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2019/10/16
Allen Ding
Zástupce vrchní konstrukční kanceláře, Testování &
Certifikace
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

**Akumulátorové nůžky na keře /
nůžky na trávu / plečka**

CZ

7.ČISTENIE / USKLADNENIE

Vonkajší povrch náradia dôkladne vyčistíte mäkkou kefkou a handričkou. Nepoužívajte vodu, rozpúšťadlá ani prípravky na leštenie. Odstráňte všetky nečistoty, hlavne z vetracích otvorov.

Zariadenie skladujte na bezpečnom a suchom mieste mimo dosahu detí. Na hornú stranu zariadenia neodkladajte žiadne ďalšie predmety.

8.OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

9.VYHLÁSENIE O ZHODE

My,
POSITEC Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Týmto vyhlasujeme, že výrobok
Popis **Worx akumulátorový krovinorez a vyžínač na trávu**

Typ **WG801E WG801E.X WP808E WP808E.X (800-809-označenie strojového zariadenia, zástupcu pre vyžínač trávy / krovinorez)**

Funkcia **Rezanie trávy, strihanie živých plotov a orezávanie**

Spĺňa požiadavky nasledujúcich smerníc
2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC upravená smernicou 2005/88/EC

2000/14/EC upravená smernicou 2005/88/EC:
- Postup posudzovania zhody podľa **Dodatok V**
- Meraná úroveň akustického výkonu **79.4dB (A)**
- Deklarovaná zaručená úroveň akustického výkonu **82 dB (A)**

Použité normy,
EN 60335-1
EN 50636-2-94
EN 62233
EN ISO 3744
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 62841-1
EN 62841-4-2

Osoba zodpovedajúca za vytvorenie technickej dokumentácie,

Meno **Marcel Filz**
Adresa **Posítec Germany GmbH**

Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2019/10/16
Allen Ding
Zástupca vrchnej konštrukčnej kancelárie,
Testovanie & Certifikácia
Posítec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

9. IZJAVA O SKLADNOSTI

Mi,
POSITEC Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Izjavljamo, da je izdelek,
Opis izdelka **Worx baterijske škjarje za travo in bilke**
Vrsta izdelka **WG801E WG801E.X WP808E WP808E.X**
**(800-809-oznaka naprave, baterijske škjarje za travo/
bilke)**
Funkcija **Rezanje trave, robljenje zelenic in rezanje bilk**

Skladen z naslednjimi direktivami,
2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU&(EU)2015/863
2000/14/EC spremenjena 2005/88/EC

2000/14/EC spremenjena 2005/88/EC:
- Postopek za ugotavljanje skladnosti, glede na

Dodatek V

- Izmerjena raven zvočne moči **79.4dB (A)**
- Deklarirana raven zvočne moči **82dB (A)**

In izpolnjuje naslednje standarde,

EN 60335-1
EN 50636-2-94
EN 62233
EN ISO 3744
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 62841-1
EN 62841-4-2

Oseba, ki je pooblaščenca za skladnost tehnične dokumentacije,

Ime Marcel Filz

Naslov Positec Germany GmbH

Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2019/10/16

Allen Ding

Namestnik glavnega inženirja, testiranje in certifikacija

Positec Technology (China) Co., Ltd.

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

**Striženje brez akumulatorja /
striženje trave / plevel**

SL

7. ОЧИСТКА/ХРАНЕНИЕ

Тщательно очистите внешние части инструмента с помощью мягкой щетки или тряпки. Не используйте воду, растворители и полировальные средства. Удалите весь мусор, особенно из вентиляционных отверстий.

Храните инструмент в недоступном для детей безопасном и сухом месте. Не кладите другие предметы на инструмент.

ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНЫХ ИНСТРУМЕНТОВ

Диапазон температур окружающей среды для использования и хранения инструмента и аккумулятора - 0°C-45°C.

Рекомендуемый диапазон температур окружающей среды для системы зарядки во время зарядки - 0°C-40°C.

8. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Отходы электротехнической продукции не следует утилизировать с бытовыми отходами.

Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки.

9. ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Мы,
POSITEC Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Заявляем, что продукт,
Марки **Аккумуляторные ножницы для стрижки кустарника и газонные ножницы Worx**
Моделей **WG801E WG801E.X WP808E WP808E.X**
(800-809-означение инструмента, газонокосилка, кусторез)
Функции **Стрижка травы, изгороди и кустов**

Соответствует положениям Директив,
2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU & (EU) 2015/863
2000/14/EC изменена 2005/88/EC

2000/14/EC изменена 2005/88/EC:
- Процедура оценки соответствия в соответствии с **Приложение V**
- Измеренный уровень звуковой мощности **79.4 dB (A)**
- Заявленный гарантированный уровень звуковой мощности **82 dB (A)**

И стандартам

EN 60335-1
EN 50636-2-94
EN 62233
EN ISO 3744
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 62841-1
EN 62841-4-2

Лицо с правом компиляции данного технического файла,

имя Marcel Filz
Адрес Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2020/03/19
Allen Ding
Заместитель главного инженера, Тестирование и сертификация
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China